

506,682

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété
Intellectuelle
Bureau international



17 SEP 2004



(43) Date de la publication internationale
25 septembre 2003 (25.09.2003)

PCT

(10) Numéro de publication internationale
WO 03/077960 A1

(51) Classification internationale des brevets⁷ : A61L 2/24,
2/18

[FR/FR]; 101, avenue de la Timone, F-13010 Marseille
(FR).

(21) Numéro de la demande internationale :
PCT/FR03/00479

(74) Mandataire : ROMAN, Michel; Cabinet Roman, 35, rue
Paradis, B.P. 2224, F-13207 Marseille Cedex 01 (FR).

(22) Date de dépôt international :
14 février 2003 (14.02.2003)

(81) États désignés (national) : AU, CA, JP, US.

(25) Langue de dépôt : français

(84) États désignés (régional) : brevet européen (AT, BE, BG,
CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE,
IT, LU, MC, NL, PT, SE, SI, SK, TR).

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :
02/03439 20 mars 2002 (20.03.2002) FR

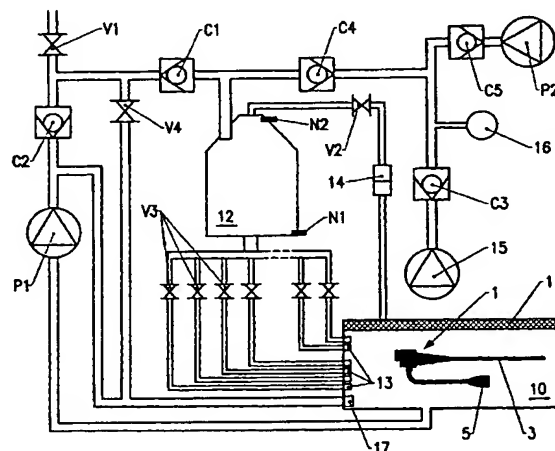
Publiée :
— avec rapport de recherche internationale

(71) Déposants et
(72) Inventeurs : MARIOTTI, Bernard [FR/FR]; 77, rue Paul
Codaccioni, F-13007 Marseille (FR). DRAY, Frédéric

En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abrévia-
tions, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et
abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de
la Gazette du PCT.

(54) Title: METHOD AND DEVICE FOR MEASURING AND CONTROLLING THE CIRCULATION OF FLUIDS IN ENDO-
SCOPE CHANNELS

(54) Titre : METHODE ET DISPOSITIF DE MESURE ET DE CONTROLE DE LA CIRCULATION DES FLUIDES DANS LES
CANAUX DES ENDOSCOPES



(57) **Abstract:** The invention relates to a method and device for measuring and controlling the circulation of fluids in endoscope channels. The inventive device consists of a hermetic chamber (12) having a known volume and comprising a low level (N1) and a high level (N2) sensor which can be used to control the filling and emptying thereof. Said chamber is connected to a filtered air compressor (15), an injection pump (P2) which can be used to inject a drying product and a circulation pump which circulates cleaning and disinfecting solutions contained in a tank (10). Said tank, which can receive at least one endoscope, comprises injectors which are each connected by means of a solenoid injection valve (V3) to the hermetic chamber. Moreover, the endoscope channels can all be individually connected to the above-mentioned injectors. The invention is used to verify and record the flow of cleaning, disinfecting, rinsing and drying solutions passing through each of the endoscope channels during the cleaning and disinfecting operations thereof.

[Suite sur la page suivante]

WO 03/077960 A1